

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Волинський національний університет імені Лесі Українки
Факультет іноземної філології
Кафедра англійської філології

СИЛАБУС
вибіркового освітнього компонента
БЛОГІНГ АНГЛІЙСЬКОЮ

підготовки **бакалавра**
спеціальності **035 Філологія**
освітньо-професійної програми **Мова і література (англійська). Переклад**

Силабус освітнього компонента «БЛОГІНГ АНГЛІЙСЬКОЮ» підготовки бакалавра, галузі знань 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035 Філологія, за освітньо-професійною програмою «Мова і література (англійська). Переклад».

Розробниця:

Галапчук-Тарнавська О. М., кандидатка філологічних наук, доцентка кафедри англійської філології.

Погоджено

Гарант освітньо-професійної програми



доц. Шкамарда О. А.

Силабус освітнього компонента затверджено на засіданні кафедри англійської філології, протокол № 1 від 30 серпня 2024 року.

Завідувач кафедри



проф. Ущина В. А.

I. Опис освітнього компонента

Таблиця 1а (денна форма)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика освітнього компонента
Денна форма навчання	03 «Гуманітарні науки» 035 «Філологія» «Мова і література (англійська). Переклад» Бакалавр	Вибірковий
Кількість годин / кредитів 150 / 5		Рік навчання: 3-ий
		Семестр: 5-ий
		Лекції: 10 год.
		Семінарські: 44 год.
ІНДЗ: немає		Самостійна робота: 86 год.
		Консультації: 10 год.
		Форма контролю: залік
Мова навчання	англійська	

Таблиця 1б (заочна форма)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика освітнього компонента
Заочна форма навчання	03 «Гуманітарні науки» 035 «Філологія» «Мова і література (англійська). Переклад» Бакалавр	Вибірковий
Кількість годин / кредитів 150 / 5		Рік навчання: 3-ий
		Семестр: 5-ий
		Лекції: 4 год.
		Семінарські: 10 год.
ІНДЗ: немає		Самостійна робота: 118 год.
		Консультації: 18 год.
		Форма контролю: залік
Мова навчання	англійська	

II. Інформація про НПП

Таблиця 2

Прізвище, ім'я та по батькові	Галапчук-Тарнавська Олена Михайлівна
Науковий ступінь	кандидат філологічних наук
Вчене звання	доцент
Посада	доцент кафедри англійської філології
Контактна інформація	otarnavska@vnu.edu.ua
Дні занять	згідно розкладу https://ps.vnu.edu.ua/cgi-bin/timetable.cgi

1. Анотація ВОК.

Освітній компонент «Блогінг англійською» є вибіркоvim компонентом професійної підготовки здобувачів освіти (далі – ЗО) і викладається у контексті підготовки фахівців спеціальності «Мова і література (англійська). Переклад».

ВОК «Блогінг англійською» спрямований на створення нової форми комунікації з підлітками і молоддю, без доступу до медіа, але з мережею впливу. Прослухавши ОК, ЗО навчатимуться створювати короткі записи тимчасової значущості англійською мовою, створювати персональні зображення і тексти на будь-якому пристрої, обирати блогінгову платформу, добре структурувати і грамотно привертати увагу читачів, дотримуватись дружнього неофіційного стилю спілкування, поважати інші культури та переконання.

Завдяки цьому ВОК ЗО розширять свій теоретико-методологічний кругозір, що стане у нагоді не лише для майбутньої професійної роботи у найрізноманітніших сферах – від дослідницької, викладацької, перекладацької до політико-ділової, а й покращать соціальні, комунікативні та мовленнєві навички англійською мовою.

2. Пререквізити – ВОК базується на нормативному ОК «Вступ до мовознавства» та практичному курсі фахової підготовки «Англійська мова».

До **поскреквізитів** належить ОК «Лінгвістика тексту».

3. Мета і завдання освітнього компоненту Метою ВОК є формування і розвиток навичок написання, редагування та просування контенту англійською мовою в онлайн комунікації, вивчення стратегій привертання аудиторії та побудови особистого бренду в інтернеті.

Завдання ОК:

- визначати тип і тему блогу, власну читацьку аудиторію,
- переконувати читача і впливати на його/ її думку,
- обирати засоби мовного і немовного впливу на читача блогу,
- дотримуватись стилю та структури професійного/ аматорського блогу на визначену тематику,
- створювати унікальні персональні тексти на суспільно-політичну, економічну, побутову культурну тематику, враховуючи сучасні інтереси підліткової аудиторії (мода, музика, кіно, спорт, психічне здоров'я).
- аналізувати та інтерпретувати дописи відомих світових блогерів,
- редагувати та перекладати англійськомовні блоги.

Методи, які використовуються на лекційних заняттях: пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, інтерактивні методи (лекції, кейси, дебати). Методи, які використовуються на практичних заняттях: репродуктивний, частково-пошуковий і проблемно-пошуковий, інтерактивні методи (груповий, проєктний, індивідуальні дослідницькі міні проєкти).

4. Результати навчання (компетентності). Вивчення ВОК передбачає формування та розвиток у здобувачів вищої освіти компетентностей, а саме:

Інтегральна компетентність (ІК). Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

Загальні компетентності (ЗК) :

ЗК 5. Здатність учитися і оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 13. Здатність проведення досліджень на належному рівні.

Фахові компетентності (ФК):

ФК 1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.

ФК 12. Здатність до організації ділової комунікації.

ПРН 19. Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.

- уміння аналізувати, оцінювати та інтерпретувати інформацію;
- здатність логічно і критично мислити, самостійно приймати рішення;
- креативність;
- відповідальність;
- відкритість до інших культур, готовність до міжкультурної комунікації;
- вміння працювати в команді;
- здатність до самоорганізації, управління своїм часом, розуміння важливості deadline (вчасного виконання поставлених завдань).

Таблица 3а (денна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Лек.	Практ.	Інд.	Сам. роб.	Конс.	Форма контролю / Бали
Змістовий модуль 1.							

Тема 1. Introduction. History of Blogging. Defining Blog as a hybrid type of Text. Blog vs Website.	15	1	4	0	9	1	ДС + ДБ + Р /10
Тема 2. Verbal and Non-verbal Characteristics of Blogs. Types of Blogs.	15	1	4	0	9	1	Т+ ІРС /10
Тема 3. Top Blogs in the World. Top Blogs in Ukraine.	18	1	6	0	10	1	РК + РМГ + Р /10
Разом за модулем 1	48	3	14	0	28	3	30
Змістовий модуль 2.							
Тема 4. Self-Presentation in Blogging. Self-presentation vs self-promotion. Ineffective SP and Spoiled Identities. Types of SP.	17	1	6	0	9	1	Т + Р + ІРС /15
Тема 5. Tactical Impression Management. Goffman's Theory. Basic Tactics Used in Personal Blogs.	16	1	4	0	10	1	Т + Р + ІРС /10
Тема 6. How to be Successful on the Internet: Instagram, FB, Twitter, TicToc, You Tube, LinkedIn	15	1	4	0	9	1	Т + Р + ІРС /10
Разом за модулем 2	48	3	14	0	28	3	35
Змістовий модуль 3.							
Тема 7. Personal Blogs vs Corporate Blogs. Symbolism in Corporate Brands. Semantics of Name and Logo. Cultural Influence on Brand Popularity.	17	1	5	0	10	1	РК + РМГ + Р /10
Тема 8. How to Write a Blog. Genre and Blog Structure. Stylistic Devices in Blogs of Different Genres. Additional Multimodal Tools in Blogging.	17	1	5	0	10	1	РК + РМГ + Р /10
Тема 9. Vlogging. Verbal and Non-Verbal Specifics of Vlogging. Role of Prosodics in Vlogging.	20	2	6	0	10	2	РК + РМГ + Р / 15
Разом за модулем 3	54	4	16	0	30	4	35
Усього	150	10	44	0	86	10	100

**Форма контролю: ДС – дискусія, ДБ – дебати, Т – тести, ТР – тренінг, РЗ/К – розв'язування задач / кейсів, ІНДЗ / ІРС – індивідуальне завдання / індивідуальна робота*

ЗО, РМГ – робота в малих групах, МКР / КР – модульна контрольна робота/ контрольна робота, Р – реферат, а також аналітична записка, аналітичне есе, аналіз твору тощо.

Таблиця 3б (заочна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Лек.	Практ.	Інд.	Сам. роб.	Конс.	Форма контролю / Бали
Змістовий модуль 1.							
Тема 1. Introduction. History of Blogging. Defining Blog as a hybrid type of Text. Blog vs Website.	15	1	0	0	12	2	ДС + ДБ + Р /10
Тема 2. Verbal and Non-verbal Characteristics of Blogs. Types of Blogs.	16	0	2	0	12	2	Т+ ІРС /10
Тема 3. Top Blogs in the World. Top Blogs in Ukraine.	18	0	2	0	14	2	РК + РМГ + Р /10
Разом за модулем 1	49	1	4	0	38	6	30
Змістовий модуль 2.							
Тема 4. Self-Presentation in Blogging. Self-presentation vs self-promotion. Ineffective SP and Spoiled Identities. Types of SP.	17	1	0	0	14	2	Т + Р + ІРС /10
Тема 5. Tactical Impression Management. Goffman's Theory. Basic Tactics Used in Personal Blogs.	16	0	2	0	12	2	Т + Р + ІРС /10
Тема 6. How to be Successful on the Internet: Instagram, FB, Twitter, TicToc, You Tube, LinkedIn	17	0	1	0	14	2	Т + Р + ІРС /10
Разом за модулем 2	49	1	4	0	38	6	
Змістовий модуль 3.							
Тема 7. Personal Blogs vs Corporate Blogs. Symbolism in Corporate Brands. Semantics of Name and Logo. Cultural Influence on Brand Popularity.	17	1	0	0	14	2	РК + РМГ + Р /15
Тема 8. How to Write a Blog. Genre and Blog Structure. Stylistic Devices in Blogs of Different Genres. Additional Multimodal Tools in Blogging.	17	0	1	0	14	2	РК + РМГ + Р /15
Тема 9. Vlogging. Verbal and Non-Verbal Specifics of Vlogging. Role of Prosodics in Vlogging.	18	1	1	0	14	2	РК + РМГ + Р /10

Разом за модулем 3	52	2	2	0	42	6	55
Усього	150	4	10	0	118	18	100

* Форма контролю: ДС – дискусія, ДБ – дебати, Т – тести, ТР – тренінг, РЗ/К – розв’язування задач / кейсів, ІНДЗ / ІРС – індивідуальне завдання / індивідуальна робота ЗО, РМГ – робота в малих групах, МКР / КР – модульна контрольна робота/ контрольна робота, Р – реферат, а також аналітична записка, аналітичне есе, аналіз твору тощо.

6. Завдання для самостійного опрацювання

Самостійна робота ЗО виконується в позааудиторні години і включає:

1. Самостійне опрацювання теоретичних основ лекційного матеріалу, тобто виділених навчальних тем за змістовими модулями та виконання практичних завдань на семінарах.
2. Вивчення окремих тем або питань, що не розглядаються в курсі лекцій, для написання тез або статті (Див. пункт «Додаткові бали»)
3. Виконання індивідуального міні проєкту, метою якого є проаналізувати обраний самостійно англomовний блог або влог, вказуючи його тип і жанр, використані тактики самореєстрації, вербальні/ невербальні засоби їх реалізації, структуру блогу, семантико-стилістичні особливості і мультимодальні засоби. Проєкт презентується у формі PP/ Canva presentation.

Пункти 2 і 3 виконуються за бажанням ЗО. Оцінка результатів самостійної роботи ЗО становить додатковий/бонусний бал (10 балів).

Критерії оцінювання самостійної роботи ЗО:

- форма подачі матеріалу (структура, наочність, наявність посилань) – 3 бали,
- зміст презентації (новизна і актуальність, логічність і аргументованість, грамотність викладу) – 3 бали,
- вербальна презентація матеріалу (вміння вести наукову дискусію, володіння термінологічним апаратом) – 4 бали.

Діагностику якості самостійної роботи здобувача та аналіз її результатів НПП здійснює під час семінарських занять, а також в позааудиторний час за графіком консультаційних занять, складеним кафедрою англійської філології з урахуванням потреб і можливостей ЗО.

IV. Політики оцінювання

Навчальний процес та контроль його результатів здійснюється згідно [Положення про поточне та підсумкове оцінювання знань здобувачів вищої освіти Волинського національного університету імені Лесі Українки](#)

Політика НПП щодо ЗО. Очікується, що ЗО відвідають усі лекції і практичні заняття ВОК. ЗО мають інформувати НПП про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку ЗО зобов’язані дотримуватися термінів виконання усіх видів робіт, передбачених ВОК.

Поточний контроль здійснюється НПП на практичних заняттях протягом семестру. Поточне оцінювання включає перевірку рівня знань здобувача при виконанні різного виду завдань на практичних заняттях.

Критерії оцінювання підготовки до та виконання завдань на практичному занятті:

9-10 балів – ЗО виконує завдання у формі презентації, змістовий компонент якої відповідає усім сформульованим питанням. Під час відповіді на практичному занятті використовує граматичну термінологію і демонструє вміння вести наукову дискусію

англійською мовою без помилок, аргументує власну точку зору, проявляє творчий підхід до розв'язання задач, застосовує soft skills під час роботи на занятті;

7-8 балів – ЗО виконує завдання у формі презентації, змістовий компонент якої відповідає сформульованим питанням. Під час відповіді на практичному занятті використовує граматичну термінологію і демонструє вміння вести наукову дискусію з незначною кількістю лексико-граматичних помилок, аргументує власну точку зору, проявляє творчий підхід до розв'язання задач, застосовує soft skills під час роботи на занятті;

5-6 балів – ЗО виконує завдання у формі наукового повідомлення, змістовий компонент якого частково відповідає сформульованим питанням, допускає лексико-граматичні помилки у процесі викладення матеріалу; володіє недостатніми навичками аргументації власної точки зору, застосовує традиційний підхід до вирішення задач, проявляє середній рівень оволодіння науковою термінологією та soft skills під час роботи на занятті;

3-4 бали – ЗО виконує завдання у неповному обсязі, змістовий компонент частково відповідає сформульованим питанням, допускає значну кількість лексико-граматичних та стильових помилок у процесі викладення матеріалу; володіє початковими навичками аргументації, проявляє початковий рівень оволодіння матеріалом та soft skills під час роботи на занятті;

1-2 бали – ЗО виконує завдання у неповному обсязі, змістовий компонент майже не відповідає сформульованим питанням, допускає численні помилки у процесі викладення матеріалу; володіє початковими навичками аргументації, проявляє низький рівень оволодіння матеріалом та soft skills під час роботи на занятті.

Додаткові бали. З метою стимулювання пошуково-дослідницької та наукової діяльності здобувачам освіти, які брали участь у роботі конференцій, круглих столів, засіданнях проблемних груп, в олімпіадах, конкурсах студентських наукових робіт, підготовці наукових публікацій тощо й досягли значних результатів, може бути присуджено додаткові (бонусні) бали, які зараховуються як результати поточного контролю зі складової «Блогінг англійською». У випадку, якщо здобувачі мають опубліковані тези конференції, фахові чи нефахові статті в українських та/або зарубіжних наукових виданнях і їх проблематика відповідає тематиці складової «Блогінг англійською» згідно з силабусом, здобувач отримує додаткові бали до поточного контролю: 3 бали – за тези доповіді / нефахову статтю; 5 балів – за фахову статтю.

Політика щодо дедлайнів та перескладання. На консультаціях НПП ЗО мають можливість відпрацювати заняття, які було пропущено з поважних причин, а також отримати роз'яснення питань, з якими виникли труднощі у процесі підготовки до практичних занять і письмової роботи. Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (50% від можливої максимальної кількості балів). Перескладання будь-яких видів робіт, передбачених силабусом ОК, з метою підвищення оцінки за змістовий модуль не дозволяється.

Академічна доброчесність. Базовий документ - [Кодекс академічної доброчесності ВНУ імені Лесі Українки](#). При виставленні підсумкового балу обов'язково враховується оригінальність відповідей ЗО, їх активність на практичних заняттях та під час наукових дискусій, неприпустимість списування, плагіату та користування техпристроями при написанні тестів та КР/ МКР. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі ЗО є підставою для її незарахування НПП, незалежно від масштабів плагіату. НПП здійснює перевірку на плагіат за допомогою програмного забезпечення у вільному доступі.

За умови виникнення конфліктних ситуацій, здобувач освіти та НПП керуються [Положенням про порядок і процедури вирішення конфліктних ситуацій у ВНУ імені Лесі Українки](#), пункт 5 «Врегулювання конфліктів у навчальному процесі».

Оцінювання результатів формальної, неформальної та інформальної освіти

Згідно [Положення про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті ВНУ імені Лесі Українки](#) ЗО можуть бути зараховані результати навчання, отримані у формальній, неформальній та/або інформальній освіті (професійні курси/тренінги, громадянська освіта, онлайн-освіта, стажування). Згідно з встановленим порядком можуть бути визнаними результати навчання, які за тематикою, обсягом вивчення та змістом відповідають окремому змістовому модулю, темі (темам), які передбачені цим силабусом. Максимальна кількість балів, які можна отримати, 10, їх зарахування відбувається одноразово лише в межах одного ОК.

V. Підсумковий контроль

Система оцінювання БОК відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень ЗО, що регламентовані [Положенням про поточне та підсумкове оцінювання знань здобувачів вищої освіти ВНУ імені Лесі Українки](#).

Впродовж вивчення БОК здобувач освіти може накопичити 100 балів (див. Таблицю 3). Семестровий залік виставляється, якщо здобувач вищої освіти протягом семестру набрав мінімум 60 балів та погоджується з результатом, який він отримав за виконання робіт, передбачених силабусом. У випадку незадовільної підсумкової семестрової оцінки, або за бажання підвищити рейтинг, ЗО позбавляється отриманих балів і приходить на залік. На заліку ЗО дає усну відповідь на питання НПП (1 питання = 10 балів. Див. критерії до відповідей на практичних заняттях)

Питання, що виносяться на залік:

1. Definition of Blog. Characteristic Features of a Blog.
2. History of blogging.
3. Differentiating a blog and a web site (provide you own examples)
4. Types of blogs (be ready to give your own examples)
5. Top 10 blogs in the world (What makes them popular?)
6. Top 5 bloggers in Ukraine (be ready to analyze their bloggs)
7. Self-Presentation (SP) in Blogging
8. Definition of SP, SP vs Self-Promotion,
9. SP in everyday life,
10. Ineffective SP and Spoiled Identities,
11. Types of SP (authentic, ideal, tactical)
12. Tactical Impression Management.
13. Goffman's Theory
14. How to be Successful in Social Media (Instagram, FB, TikTok, Twitter, YouTube, LinkedIn)
15. Analyze self-presentation in the individual English blog (type, means, tactics of SP).
16. Discuss the blogs on separate topics (fashion, sports, music, lifestyle, etc) in different social networks.
17. Blog Genres and their characteristic features.
18. How does the genre unfluence the structure of the blog?
19. What are the supporting tools for making a blog?
20. What is the composition of a blog?
21. Corporative Blogs
22. Compare a Corporative Blog and a Personal One
23. Brands in Corporative Blogs (Presentation at the Lecture)
24. Characteristic features of vlogs (video blogs)
25. Popular vloggers in the world.

VI. Шкала оцінювання

Таблиця 4

Оцінка в балах	Оцінка за залік
90-100	Зараховано
82-89	
75-81	
67-74	
60-66	
1-59	Не зараховано (необхідне перескладання)

ЗАРАХОВАНО - ЗО відповідає на усі сформульовані питання. Під час відповіді використовує граматичну термінологію і демонструє вміння вести наукову дискусію англійською мовою без помилок, аргументує власну точку зору, проявляє творчий підхід до розв'язання задач, застосовує soft skills.

НЕ ЗАРАХОВАНО - відповіді ЗО майже не відповідають сформульованим питанням, ЗО допускає численні помилки у процесі викладення матеріалу; володіє початковими навичками аргументації, проявляє низький рівень оволодіння матеріалом та soft skills.

VII. Рекомендована література

1. Заборовська С. В. Особливості віртуального дискурсу в просторі Інтернет (на прикладі інтернет-щоденників). автореф. дис. канд. філол. наук: 10.02.2002 / Заборовська Світлана Віталіївна ; Харківський національний педагогічний ун-т ім. Г. С. Сковороди. – Харків. : Харківський національний педагогічний ун-т ім. Г. С. Сковороди, 2006. – 19 с.
2. Лукашенко Н. Г. Засоби графіки у комп'ютерному дизайні текстів Інтернет-форумів / Н. Г. Лукашенко // Проблеми семантики слова, речення та тексту : зб. наук. праць. – К. : Видавн. центр Київськ. нац. лінгв. ун-ту, 2003. – Вип. 9. – С. 212 – 218.
3. Матвєєва С. А. Сайт як жанр Інтернет-комунікації (на матеріалі персональних сайтів учених) : автореф. дис. на здобуття наукового ступеня кандидата філологічних наук : спец. 10.02.15 «Загальне мовознавство» / С. А. Матвєєва. – Донецьк, 2006. – 21 с.
4. Стрельбицька Л. Інтернет як полігон розвитку природної мови / Л. Стрельбицька // Вісн. Нац. ун-ту «Львівська політехніка». – 2005. – № 538. – С. 33–38.
5. Тищенко О. М. Стиль мови інтернет-спілкування в національному корпусі української мови / О. М. Тищенко // Лінгвостилістика: об'єкт – стиль, мета – оцінка: [зб. наук. праць / за ред. В. Г. Складенко]. – К.: Ін-т української мови НАН України, – 2007. – С. 362–367.
6. Чемеркін С. Г. Мова інтернет-комунікації / С. Г. Чемеркін // Українська мова: Енциклопедія. Вид. 3-тє. – К.: Українська енциклопедія, 2007. – С. 365–366.
7. Blood R. Weblogs: a history and perspective, in Rebecca's Pocket. [Electronic data]. / R. Blood – Mode of access: http://www.rebeccablood.net/essays/weblog_history.html
8. Crystal D. Language and the Internet / D. Crystal. – Cambridge university press, – 2004. – 272 с.
9. Herring, S. C. (2008). Language and the Internet. [Electronic data]. / S. C. Herring // W. Donsbach (Ed.), International Encyclopedia of Communication (pp. 2640-2645). Blackwell Publishers. – Mode of access: <http://ella.slis.indiana.edu/~herring/lg.inet.pdf>
10. Nowson, S. 2006. The Language of weblogs: a study of genre and individual differences. Unpublished Doctoral Thesis, The University of Edinburgh [Electronic data]. / S.

Nowson — Mode of access:
<https://www.aaai.org/ocs/index.php/ICWSM/09/paper/viewFile/199/403>